

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1253/2002

af 11. juli 2002

om ændring af forordning (EF) nr. 800/1999 om fælles gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutionsordninger for landbrugsprodukter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1666/2000⁽²⁾, særlig artikel 13 og 21, samt de tilsvarende bestemmelser i de øvrige forordninger om fælles markedsordninger for landbrugsprodukter, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Betingelserne for medlemsstaternes godkendelse og kontrol af internationale kontrol- og overvågningsselskaber (i det følgende benævnt »overvågningsselskaber«) er for tiden fastsat i et arbejdsdokument fra Kommissionen, der ikke er juridisk bindende. Revisionsretten har i sin særberetning nr. 7/2001 om eksportrestitutionsordninger⁽³⁾ gjort opmærksom på en række mangler vedrørende ankomstbeviser for differentierede eksportrestitutionsordninger for landbrugsprodukter, i forbindelse med hvilke overvågningsselskaberne spiller en vigtig rolle. Under hensyn til særberetningens anbefalinger bør betingelserne for godkendelse og kontrol af overvågningsselskaber gøres obligatoriske, idet de indsættes i Kommissionens forordning (EF) nr. 800/1999 af 15. april 1999 om fælles gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutionsordninger for landbrugsprodukter⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2299/2001⁽⁵⁾. Betingelserne vedrører procedurer for tildeling, suspension og tilbagetrækning af godkendelser, typer og modeller af attester og udstedelse af attester.

(2) Det skønnes også nødvendigt at indføre en effektiv sanktionsordning, som medlemsstaterne skal anvende, hvis overvågningsselskaber udsteder ukorrekte ankomstbeviser.

(3) Der gælder for tiden ingen fælles regler for attester for losning, som udstedes af medlemsstaternes officielle tjenester i tredjelande. De minimumsbetingelser, som de pågældende tjenester skal opfylde, når de udsteder sekundære ankomstbeviser, bør derfor fastlægges nærmere.

(4) Med henblik på at lempe de administrative byrder i forbindelse med forelæggelse af ankomstbeviser bør beløbet for de eksportrestitutionsordninger, for hvilke indførselsbeviser ikke er påkrævet, forhøjes.

(5) Myndighedernes forvaltning af små restitutionsbeløb er en tung byrde. Med henblik på at forenkle ordningen bør medlemsstaternes myndigheder derfor kunne afvise at udbetale restitutionsbeløb på under 100 EUR.

(6) Artikel 9, stk. 1, litra c), i forordning (EF) nr. 800/1999 bør tilpasses den ændrede artikel 912c, stk. 2, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks⁽⁶⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 444/2002⁽⁷⁾.

(7) Forordning (EF) nr. 800/1999 bør derfor ændres tilsvarende.

(8) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra alle berørte forvaltningskomitéer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 800/1999 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 9, stk. 1, litra c), affattes således:

»c) I stedet for de i litra b) omhandlede betingelser kan den medlemsstat, som kontroleksemplar T5 er stilet til, eller den medlemsstat, hvor et nationalt dokument anvendes som bevis, fastsætte, at kontroleksemplar T5 eller det nationale dokument, der beviser, at produktet har forladt Fællesskabets toldområde, kun påtegnes mod forelæggelse af et transportdokument med angivelse af et endeligt bestemmelsessted uden for Fællesskabets toldområde.

⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 193 af 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EFT C 314 af 8.11.2001, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT L 102 af 17.4.1999, s. 11.

⁽⁵⁾ EFT L 308 af 27.11.2001, s. 19.

⁽⁶⁾ EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1.

⁽⁷⁾ EFT L 68 af 12.3.2002, s. 11.

I så fald anfører den kompetente myndighed i den medlemsstat, som kontrolleksemplar T5 er stilet til, eller den medlemsstat, hvor et nationalt dokument anvendes som bevis, en af følgende angivelser under »Bemærkninger« i rubrikken »Kontrol med anvendelse og/eller bestemmelse« i kontrolleksemplar T5 eller i den tilsvarende rubrik i det nationale dokument:

- Documento de transporte con destino fuera de la CE presentado,
- Transportdokument med destination uden for EF forelagt,
- Beförderungspapier mit Bestimmung außerhalb der EG wurde vorgelegt,
- Υποβαλλόμενο έγγραφο μεταφοράς με προορισμό εκτός ΕΚ,
- Transport document indicating a destination outside the customs territory of the Community has been presented,
- Document de transport avec destination hors CE présenté,
- Documento di trasporto con destinazione fuori CE presentato,
- Vervoerdocument voor bestemming buiten EG voorgelegd,
- Documento de transporte com destino fora da CE apresentado,
- Kuljetusasiakirja, jossa ilmoitetaan yhteisön tullialueen ulkopuolinen määräpaikka, on esitetty,
- Transportdokument med slutlig destination, utanför gemenskapens tullområde har lagts fram.

Det udbetalende organ foretager en passende stikprøvekontrol af, at bestemmelserne i dette litra overholdes.»

2) Artikel 16 ændres som følger:

a) Stk. 1, litra b), affattes således:

»b) attest for losning og indførsel, der er udstedt af et internationalt kontrol- og overvågningsselskab (i det følgende benævnt »overvågningsselskab«) efter reglerne i bilag VI, kapitel III, og under anvendelse af modellen i bilag VII. Dato og nummer på indførsels-tolddokumentet skal anføres på den pågældende attest.«

b) I stk. 2 affattes indledningen og litra b) og c), således:

»Dersom eksportøren ikke kan fremskaffe det i overensstemmelse med stk. 1, litra a) eller b), valgte dokument efter at have taget passende skridt med henblik herpå,

eller dersom der består tvivl med hensyn til dokumentets ægthed eller dets nøjagtighed i alle henseender, kan beviset for afslutning af toldformaliteterne ved indførsel anses som ført ved fremlæggelse af et eller flere af følgende dokumenter:«

- »b) attest for losning, der er udstedt af en officiel tjeneste i en af medlemsstaterne etableret i eller med kompetence for bestemmelseslandet, og som opfylder betingelserne i og svarer til modellen i bilag VIII, hvori det bl.a. attesteres, at produktet har forladt losningsstedet, eller i det mindste at produktet, så vidt det er den pågældende tjeneste bekendt, ikke har været genstand for efterfølgende lastning med henblik på genudførsel
- c) attest for losning, der er udstedt af et godkendt overvågningsselskab efter reglerne i bilag VI, kapitel III, og under anvendelse af modellen i bilag IX, hvori det bl.a. attesteres, at produktet har forladt losningsstedet, eller i det mindste at produktet, så vidt det er selskabet bekendt, ikke har været genstand for efterfølgende lastning med henblik på genudførsel.«

c) Stk. 5 udgår.

3) Som artikel 16a til 16f indsættes:

»Artikel 16a

1. Et overvågningsselskab, der ønsker at udstede attester, jf. artikel 16, stk. 1, litra b), og artikel 16, stk. 2, litra c), skal være godkendt af myndighederne i den medlemsstat, hvor det er registreret.

2. Efter anmodning herom godkendes et overvågningsselskab for en treårig periode, der kan fornyes, hvis det opfylder betingelserne i bilag VI, kapitel I. Godkendelsen gælder for alle medlemsstater.

3. I godkendelsen anføres det, om tilladelsen til at udstede attester, jf. artikel 16, stk. 1, litra b), og artikel 16, stk. 2, litra c), gælder for alle verdens lande eller kun for et bestemt antal tredjelande.

Artikel 16b

1. Overvågningsselskaber handler i overensstemmelse med betingelserne i bilag VI, kapitel II, punkt 1.

Hvis en eller flere af betingelserne ikke overholdes, suspenderer den medlemsstat, der godkendte overvågningsselskabet, godkendelsen i den periode, der er nødvendig for at afhjælpe situationen.

2. Den medlemsstat, der godkendte et overvågningsselskab, kontrollerer, at det handler og optræder i overensstemmelse med betingelserne i bilag VI, kapitel II, punkt 2.

Artikel 16c

Medlemsstater, der har godkendt overvågningsselskaber, anvender en effektiv ordning med sanktioner i tilfælde, hvor et godkendt overvågningsselskab har udstedt falske attester.

Artikel 16d

1. Den medlemsstat, der har godkendt et overvågningsselskab, trækker straks godkendelsen tilbage, hvis selskabet:

- ikke mere opfylder betingelserne for godkendelsen i bilag VI, kapitel I, eller
- gentagne gange og systematisk har udstedt falske attester. I så fald anvendes sanktionen i artikel 16c ikke.

2. Tilbagetrækningen er fuldstændig eller begrænset til visse dele af selskabet eller visse af selskabets aktiviteter afhængig af arten af de mangler, der er konstateret.

3. Når en medlemsstat trækker godkendelsen af et overvågningsselskab, der tilhører en koncern, tilbage, suspenderer de medlemsstater, på hvis område godkendte overvågningsselskaber af samme koncern er etableret, godkendelsen af de pågældende overvågningsselskaber i en periode på højst tre måneder, i hvilken de nødvendige undersøgelser gennemføres for at fastslå, om disse selskaber også udviser de mangler, som blev påvist hos det selskab, hvis godkendelse blev trukket tilbage.

Ved anvendelse af foregående afsnit omfatter en koncern alle de selskaber, af hvis kapital mere end 50 % direkte eller indirekte ejes af et enkelt moderselskab, samt selve moderselskabet.

Artikel 16e

1. Medlemsstaterne underretter Kommissionen om godkendelser af overvågningsselskaber.

2. En medlemsstat, der tilbagetrækker eller suspenderer en godkendelse, underretter straks de øvrige medlemsstater og Kommissionen herom og angiver, hvilke mangler der førte til, at godkendelsen blev trukket tilbage eller suspenderet.

Meddelelsen til medlemsstaterne sendes til medlemsstaternes centrale organer, jf. bilag X.

3. Kommissionen offentliggør med regelmæssige mellemrum en ajourført liste over de overvågningsselskaber, som medlemsstaterne har godkendt.

Artikel 16f

1. Attester, jf. artikel 16, stk. 1, litra b), og artikel 16, stk. 2, litra c), der udstedes efter datoen for tilbagetrækning eller suspension af en godkendelse, er ikke gyldige.

2. Medlemsstaterne accepterer ikke attester, jf. artikel 16, stk. 1, litra b), og artikel 16, stk. 2, litra c), hvis de konstaterer uregelmæssigheder eller mangler i attesterne. Hvis sådanne attester er udstedt af et overvågningsselskab, som er godkendt af en anden medlemsstat, meddeler den medlemsstat, der konstaterer uregelmæssighederne, disse omstændigheder til den medlemsstat, som gav godkendelsen.»

4) Artikel 17 affattes således:

»Artikel 17

Medlemsstaterne kan fritage eksportøren for at fremlægge de beviser, som er fastsat i artikel 16, med undtagelse af transportdokumentet, hvis en udførselsangivelse giver ret til en restitution, hvis differentierede del er mindre end eller lig med:

- a) 2 400 EUR, hvis destinationstredjelandet eller destinationområdet er nævnt i bilag IV
- b) 12 000 EUR, hvis destinationstredjelandet eller destinationområdet ikke er nævnt i bilag IV.

Hvis eksportøren kunstigt opdeler eksportforretningen med henblik på at omgå forpligtelsen til at fremlægge bevis for ankomst til bestemmelsesstedet, bortfalder retten til eksportrestitution, og restitutionen skal tilbagebetales, medmindre eksportøren kan fremlægge det i artikel 16 fastsatte bevis for de pågældende produkter.»

5) Artikel 49, stk. 9, affattes således:

»9. Det kan undlades at yde restitution, hvis restitutionsbeløbet er på 100 EUR eller derunder pr. udførselsangivelse.»

6) Bilag VI til X til denne forordning indsættes.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2003 med følgende undtagelser:

- a) artikel 1, nr. 1, anvendes fra ikrafttrædelsen af denne forordning
- b) artikel 1, nr. 4 og 5, anvendes for udførselsangivelser, der antages efter ikrafttrædelsen af denne forordning
- c) hvad angår overvågningsselskaber, der blev godkendt højst tre år før den 1. januar 2003, anvendes bestemmelserne i artikel 16a og bilag VI, kapitel I, første gang, når godkendelsen skal fornyes.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. juli 2002.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

BILAG

»BILAG VI

Betingelser for medlemsstaternes godkendelse og kontrol af overvågningsselskaber

Kapitel I*Godkendelsesbetingelser*

- a) Selskabet skal være en enhed med juridisk kapacitet og være opført i den ansvarlige medlemsstats selskabsregister.
- b) Selskabet skal ifølge vedtægterne som et af sine formål have at kontrollere og overvåge landbrugsprodukter på internationalt plan.
- c) Selskabet skal have international dækning til at kunne attestere på verdensplan enten gennem selskaber i en række tredjelande og/eller direkte at kunne overvære losninger ved hjælp af egne aflønnede inspektører fra det nærmeste regionale kontor eller fra det nationale kontor i EF eller ved hjælp af lokale repræsentanter, som overvågningsselskabet selv fører tilsyn med.

Selskabet skal eje mere end halvdelen af kapitalen af de i foregående stykke nævnte datterselskaber. Hvis den nationale lovgivning i det pågældende tredjeland begrænser udenlandsk eje af kapitalen til 50 % eller derunder, skal den effektive kontrol af datterselskabet være tilstrækkelig til formålet i det foregående stykke. Kontrollen skal bevises ved passende midler, herunder f.eks. en managementaftale, bestyrelsens og seniorledelsens sammensætning eller lignende ordninger.

- d) Selskabet skal kunne bevise, at det har erfaringer med kontrol og overvågning af landbrugsprodukter og fødevarer. Erfaringerne skal godtgøres ved at fremlægge bevis for de inspektioner, der er gennemført i de foregående tre år eller er ved at blive gennemført. Referencerne skal omfatte oplysninger om den type kontrol, der er udført (art, produktmængde, inspektionssted osv.) og navn og adresse på organer eller enheder, der kan give oplysninger om ansøgeren.
- e) Selskabet skal opfylde kravene i norm EN 45011, punkt 4.1.1, 4.1.2, 4.1.4, 4.2 a) til p), 4.4, 4.5, 4.7, 4.8.1 b) til f), 4.8.2, 4.9.1, 4.10.5, 7, 9.4.
- f) Selskabets finansielle situation (kapital, omsætning, osv.) skal være sund. Beviser for den finansielle sundhed og årsregnskaber for de sidste tre år med oplysninger om årsbalance, driftsregnskab og, hvis loven kræver det, revisorernes beretning og bestyrelsens beretning skal forelægges.
- g) Selskabet skal råde over en »intern revisionsenhed«, der kan bistå de nationale myndigheder med de aktiviteter i forbindelse med kontrol og inspektion, som de gennemfører for godkendte overvågningsselskaber.

Kapitel II*1. Overvågningsselskabers forpligtelser*

Godkendte overvågningsselskaber skal på ethvert tidspunkt udvise ansvarlighed og faglig kompetence, når de udsteder ankomstbeviser.

Godkendte overvågningsselskaber skal under deres aktiviteter opfylde følgende kriterier:

- a) de skal udføre al mulig kontrol for at bestemme identiteten og vægten af produkter, der skal udstedes attester for
- b) overvågningsselskabets ledelse skal føre korrekt tilsyn med den kontrol, der udføres af selskabets personale i bestemmelsestredjelandet
- c) overvågningsselskabet skal for hver attest, der udstedes, opbevare et dossier, der indeholder oplysninger om den udførte kontrol, som ligger til grund for konklusionerne i attesten (kontrol af mængde og dokumenter, osv.). Dossierer med udstedte attester skal opretholdes i fem år
- d) losninger kontrolleres af de godkendte overvågningsselskabers eget kvalificerede faste personale eller lokale repræsentanter i bestemmelsestredjelandet eller ved at sende deres eget personale fra regionale kontorer eller et nationalt kontor i EF. Overvågningsselskabernes kvalificerede faste personale skal med regelmæssige mellemrum føre tilsyn med de lokale repræsentanters indsats.

2. Kontrol af overvågningsselskabernes virksomhed

- 2.1. Medlemsstaterne er ansvarlige for at kontrollere, at det attesteringsarbejde, som overvågningsselskaberne udfører, er sundt og hensigtsmæssigt.

Inden en godkendelse forlænges for en ny treårig periode, aflægger de nationale myndigheder kontrollbesøg på overvågningsselskabets hovedsæde.

Hvis der opstår begrundet tvivl om kvaliteten og nøjagtigheden af de attester, som et givet overvågningsselskab har udstedt, aflægger myndighederne kontrolbesøg på selskabets hovedsæde for at fastslå, om bestemmelserne i dette bilag anvendes korrekt.

Medlemsstaterne er, når de kontrollerer et overvågningsselskab, særlig opmærksomme på de arbejdsmetoder og driftsprocedurer, som selskabet anvender i sit arbejde, og de kontrollerer ved stikprøver dossierer for attester, der er blevet forelagt betalingsorganet med henblik på udbetaling af restitutioner.

Medlemsstaterne kan anvende eksterne og uafhængige revisorer til at foretage kontrol af overvågningsselskaber i forbindelse med den procedure, som er fastsat i dette bilag.

Medlemsstaterne kan træffe andre foranstaltninger, de finder nødvendige for at foretage korrekt kontrol af overvågningsselskaber.

- 2.2. Medlemsstaternes myndigheder skal, når de kontrollerer anmodninger om eksportrestitutioner, der støttes af attester fra overvågningsselskaber, være særlig opmærksomme på følgende aspekter af attesteringen:
 - a) de skal kræve, at det udførte arbejde er beskrevet i attesterne, og de skal være overbevist om, at det beskrevne arbejde var tilstrækkelig til at understøtte konklusionerne i attesten
 - b) de skal undersøge alle uoverensstemmelser i de forelagte attester nærmere
 - c) de skal kræve, at attesterne udstedes inden for en rimelig frist, som står i rimeligt forhold til den pågældende sag.

Kapitel III

1. De af godkendte overvågningsselskaber udstedte attester omfatter ikke blot de relevante oplysninger, der er nødvendige for at identificere varerne og forsendelsen, og nærmere oplysninger om transportmiddel, dato for ankomst og losning, men også en beskrivelse af den kontrol og de metoder, der blev anvendt for at bestemme identiteten og vægten af de attesterede produkter.

Overvågningsselskaberne skal udføre deres kontrol på losningstidspunktet, som kan finde sted under afslutning af toldformaliteter ved indførsel eller derefter. I begrundede undtagelsestilfælde kan kontrol med henblik på udstedelse af en attest dog finde sted inden seks måneder efter den dato, hvor varerne blev losset, og det skal af attesten fremgå, hvilke skridt der blev taget til at kontrollere de faktiske forhold.

2. Hvad losnings- og indførselsattester (artikel 16, stk. 1, litra b)) angår, skal attesteringen også omfatte en kontrol af, at varerne er blevet toldbehandlet med henblik på endelig indførsel. Kontrollen skal skabe en klar forbindelse mellem indførselstolddokumentet eller toldbehandlingsproceduren og den pågældende transaktion.
3. Godkendte overvågningsselskaber skal være uafhængige af de parter, der er involveret i den transaktion, som undersøges. Hverken det overvågningsselskab, der udfører kontrol af en given transaktion, eller et datterselskab i samme koncern må virke som eksportør, toldklararer, befragter, konsignatar, lagerholder eller i enhver anden funktion, der vil kunne give anledning til interessekonflikt.

—

BILAG VII

Attest for losning og indførsel, jf. artikel 16, stk. 1, litra b)

1. Attest for losning og indførsel:
 - Nr.:
2. Eksportør:
3. Eksportland i EF:
4. Bestemmelsesland:
5. Varebeskrivelse og restitutionkode:
6. Mængde og emballage:
 - 6.1. Bruttovægt (kg):
Nettovægt (kg):
 - 6.2. Enheder (hvis eksportrestitution fastsættes pr. enhed):
 - 6.3. Emballage:
Mængde bulkvarer eller antal og type emballager
Containere: antal og art
7. Transportmiddel:
 - 7.1. Transportdokument(er): art, nummer og dato
8. Losningssted:
 - 8.1. Kontrolsted (havn, lufthavn, jernbanestation):
9. Dato for ankomst til losningsstedet:
 - 9.1. Dato og tidspunkt for påbegyndelse af losning:
 - 9.2. Dato og tidspunkt for afslutning af losning:
10. Kontrolresultater og -metoder
 - 10.1. Bruttovægt (kg):
Nettovægt (kg):
 - 10.2. Enheder (hvis eksportrestitution fastsættes pr. enhed):
 - 10.3. Emballage:
Mængde bulkvarer eller antal og type emballager
Containere: antal og art
 - 10.4. Metoder anvendt til kontrol af vægten:
 - 10.5. Bemærkninger:
11. Dato og nummer for toldindførselsdokumentet
12. Andre bemærkninger, herunder i givet fald en begrundelse for, at losningen ikke blev kontrolleret på losningstidspunktet
13. I attesten anføres:
 - 13.1. Navn og stilling for den person, som kontrollerede varerne
 - 13.2. Navn, dato og sted for underskrift, underskrift og overvågningselskabets stempel

BILAG VIII

Betingelser, som skal opfyldes af medlemsstaternes officielle tjenester i tredjelande til gennemførelse af artikel 16, stk. 2, litra b)

1. Den officielle tjeneste beslutter at udstede attesten for losning på grundlag af et eller flere af følgende dokumenter:
 - toldindførselsdokumenter, herunder edb-udskrifter, hvis de er godkendt til det formål
 - nationale havnedokumenter og andre dokumenter, der er udstedt af en officiel tjeneste
 - erklæring fra kaptajnen eller transportselskabet
 - andre modtagelsesbeviser, som importøren fremlægger.
 2. Medlemsstaternes officielle tjenester udsteder attester for losning med følgende ordlyd:

Det attesteres herved, at ... (varebeskrivelse, mængde og emballage) blev losset i ... (losningssted/bynavn) den... (losningsdato).

Det attesteres også, at produktet har forladt losningsstedet, eller at produktet, så vidt tjenesten er underrettet, i det mindste ikke er blevet indladet til genudførelse.

Attesten er udstedt på grundlag af følgende dokumenter:
(liste over de fremlagte dokumenter, på grundlag af hvilke tjenesten har udstedt attesten).

Dato og sted for underskrift, underskrift og den officielle tjenestes stempel.
 3. Officielle tjenester, der udsteder attester for losning, fører register og dossierer over alle attester, de udsteder, og hvori det registreres, på grundlag af hvilke dokumenter attesterne blev udstedt.
-

BILAG IX

Attest for losning, jf. artikel 16, stk. 2, litra c)

1. Attest for losning
Nr.:
2. Eksportør:
3. Eksportland:
4. Bestemmelsesland:
5. Varebeskrivelse og restitutionskode:
6. Mængde og emballage:
 - 6.1. Bruttovægt (kg):
Nettovægt (kg):
 - 6.2. Enheder (hvis eksportrestitution fastsættes pr. enhed):
 - 6.3. Emballage:
Mængde bulkvarer eller antal og type emballager
Containere: antal og art
7. Transportmiddel:
 - 7.1. Transportdokument(er): art, nummer og dato
8. Losningssted:
 - 8.1. Kontrolsted (havn, lufthavn, jernbanestation):
9. Dato for ankomst til losningsstedet:
 - 9.1. Dato og tidspunkt for påbegyndelse af losning:
 - 9.2. Dato og tidspunkt for afslutning af losning:
10. Kontrolresultater og -metoder:
 - 10.1. Bruttovægt (kg):
Nettovægt (kg):
 - 10.2. Enheder (hvis eksportrestitution fastsættes pr. enhed):
 - 10.3. Emballage:
Mængde bulkvarer eller antal og type emballager
Containere: antal og art
 - 10.4. Metoder anvendt til kontrol af vægten:
 - 10.5. Bemærkninger:
11. Dato for afgang fra losningsstedet: den ...
Eller fra ... til ...
 - 11.1. Transportmiddel
 - 11.2. Attestering af ikke-genudførelse, jf. artikel 16, stk. 2, litra c):
12. Andre bemærkninger, herunder i givet fald en begrundelse for, at losningen ikke blev kontrolleret på losningstidspunktet:
13. I attesten anføres:
 - 13.1. Navn og stilling for den person, som kontrollerede varerne
 - 13.2. Navn, dato og sted for underskrift, underskrift og overvågningselskabets stempel

BILAG X

Liste over centralorganer i medlemsstaterne, jf. artikel 16d

Medlemsstat	Centralorgan
Belgien	Bureau d'Intervention et de Restitution Belge (BIRB) Belgisch Interventie- en Restitutiebureau (BIRB)
Frankrig	Commission interministérielle d'agrément (CIA) des sociétés de contrôle et de surveillance — Direction générale des douanes et droits indirects (DGDDI)
Luxembourg	Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement rural
Grækenland	Landbrugsministeriet-OPEKEPE
Spanien	Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación-Fondo Español de Garantía Agraria (FEGA)
Portugal	Ministério da Agricultura, do Desenvolvimento Rural e das Pescas
Italien	Ministerio delle Finanze-Agenzia delle Dogane
Danmark	Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri — Direktoratet for FødevareErhverv
Irland	Department of Agriculture and Food
Det Forenede Kongerige	Rural Payments Agency (RPA)
Tyskland	Bundesministerium der Finanzen — Hauptzollamt Hamburg-Jonas
Nederlandene	Ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij
Østrig	Bundesministerium für Finanzen
Finland	Ministeriet for landbrug og skovbrug
Sverige	Den svenske landbrugsstyrelse«